



Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksamt Eimsbüttel

Bezirksamt Eimsbüttel, Postfach 130151, D - 20144 Hamburg

An Verteiler

Management des öffentlichen Raumes  
Mobilität

Grindelberg 62 - 66  
D - 20144 Hamburg  
Telefon 040 - 42801 - 2537 Zentrale - 0

Ansprechpartnerin: [REDACTED]  
E-Mail: [REDACTED]

Gz.: [REDACTED]  
Hamburg, den 09.05.2024

**Behörde für Verkehr und Mobilitätswende**

- AR
- AR 212
- VE 2; VE 3; VI 2; VI 3; KMR; VM 1; VM 2;  
MW 1
- MV

**Behörde für Wirtschaft und Innovation**

- BWI - WF 1
- BWI - WM 3
- BWI - IT

**Landesbetrieb Straßen, Brücken  
und Gewässer**

- S 1
- S 2
- G 1
- XV (LSA)

**Hamburger Verkehrsanlagen**

- Beleuchtungs- und LSA-Planung

**Behörde für Inneres und Sport**

Polizei

- VD 51
- VD 52
- PK 23

Feuerwehr

- F 046 (GEKV)
- F 15
- F Verkehr

**Andere Behörden und Ämter**

- BSW - WSB 2
- BUKEA - W 1
- BWFGB - SKbM
- BWFGB - B 32 - Bezirksverwaltung, Anliegerbeiträge
- BKM - Denkmalschutz
- LIG - 451/3
- LIG - 431
- SBH Schulbau Hamburg

**Hamburger Stadtentwässerung**

- HSE G12 über HSE GE11-Kataster

**Landesbetrieb Verkehr**

- Parkraumbewirtschaftung

**Stadtreinigung Hamburg**

- TS 2

**Handwerks- und Handelskammer**

- HWK
- G-V/2

**Bezirksamt Eimsbüttel**

- E/WF
- E/VS 3
- E/SL
- E/WBZ 2
- E/MR L
- E/MR 10
- E/MR 20
- E/MR 210
- E/MR 220
- E/MR 230
- E/MR 240
- E/MR 30
- E/MR 5

**Bezirksversammlung**

- Kerngebietsausschuss (Gremienbetreuung als MdV über E/MR)
- Ausschuss für Grün, Nachhaltigkeit, Umwelt, Verbraucherschutz, Wirtschaft und Digitalisierung (Gremienbetreuung als MdV über E/MR) z.K.
- Ausschuss für Mobilität (Gremienbetreuung als MdV über E/MR) z.K.
- Fraktionen  
info@afd-fraktion-eimsbuettel.de  
info@cdu-fraktion-eimsbuettel.de  
info@fdp-fraktion-eimsbuettel.de  
fraktion@linksfraktion-eimsbuettel.de

fraktion@gruene-eimsbuettel.de  
info@spd-fraktion-eimsbuettel.de

### Verkehr

- HVV
- VHH
- Hochbahn
- Switchh
- P+R Betriebsgesellschaft mbH
- DB Service Immobilien GmbH
- Taxiverbände

### Sonstige

- ADFC Hamburg  
BG Eimsbüttel, Koppel 34-36, 20099 Hamburg
- Kompetenzzentrum für barrierefreies Ham-  
burg
- FUSS e.V.  
Gruppe Hamburg, Scheplerstr. 80, 22767 Hamburg
- Bezirkssenorenbeirat
- Wall GmbH Niederlassung Hamburg  
Grusonstraße 48, 22113 Hamburg
- Ströer DSM, Kehrwieder 8-9 . 20457 Hamburg

Sehr geehrte Damen und Herren,

anliegend erhalten Sie die **1. Verschickung** der Planung zur

**Baumaßnahme:** Bündnis für den Rad- und Fußverkehr BK-E045 Autoarme Quartiere Umgestaltung Rellinger Straße

**Teilbaumaßnahme:** Modalfilter Rellinger Straße Abschnitt Spengelweg bis Grädenerstraße

Die vorliegende Planung wird hiermit im Rahmen der ersten Verschickung zur Planabstimmung verschickt.

Einzelheiten der Planung können dem beigefügten Erläuterungsbericht und dem Lageplan entnommen werden.

Die Finanzierung der Maßnahme erfolgt durch Mittel 3-21603020-300015.05 BK-E045 Autoarme Quartiere (konsumtiv). Es ist nicht vorgesehen, investive Mittel zu verwenden.

Grunderwerb ist nicht erforderlich. Der Aus- und Umbau erfolgt innerhalb der vorhandenen Straßenbegrenzungslinien.

Umsetzung ist für Winter/ Frühjahr 2024/2025 angesetzt.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

- [REDACTED]
- [REDACTED]

Wir bitten um Stellungnahme bis 06. Juni 2024.

[REDACTED]

Anlagen:

1. Erläuterungsbericht
2. Übersichtskarte Verkehrsführung
3. Unfalldaten
4. Verkehrstechnischer Lageplan